

interco[®]
System!

SIMPLY[®]

Funktionelles Untergestell
Functional undercarriage



Drinnen. Draußen. Mobil.
Indoor. Outdoor. Mobile.

Einer für alle(s)!

One for everything and everybody!

Das Sitzschalenuntergestell SIMPLY überzeugt durch seine Flexibilität, die spezifische Konstruktion sowie die vielfältigen Einsatzbereiche. Bei der Versorgung mit Sitzschalen und modularen Sitzsystemen für Kinder sind Fahr,- bzw. Untergestelle für den Innenraum und/oder Außenbereich obligatorisch. Sie dienen der Mobilität und dem Transport des Versicherten. SIMPLY erfüllt diese Zwecke in vollem Umfang.

Flexibilität

SIMPLY ist serienmäßig mit einer Trapezaufnahme ausgestattet, die die Aufnahme sämtlicher interco-Sitzschalen (MAGICLIGHT, MAGICLINE, ORTHOLIGHT und ERGOLINE passiv) problemlos und schnell erlaubt. Sitzschalen anderer Hersteller können auf Anfrage mittels eines Zwischenadapters beispielsweise aufgenommen werden. SIMPLY verfügt über eine stufenlose Neigungsverstellung (Sitzkantelung) bis 35° über Gasdruckfeder(n), die insbesondere individuellen Lagerungsanforderungen von Patienten gerecht wird. Dabei ändert sich die Sitzhöhe im Kniebereich nicht aufgrund der Kantelung über eine Drehpunktachse vorne.



Trapezadapter zum Aufsetzen verschiedener Sitzsysteme
Trapezoid adapter for placing on various seating systems

The SIMPLY seat shell undercarriage convinces through its flexibility, the specific construction as well as its versatile use. In care with seat shells and modular seating systems for children, undercarriages are obligatory for indoor and/or outdoor areas. Their purpose is to ensure the mobility and the transport of the insured party. SIMPLY fulfils these aims one hundred percent.

Flexibility

In its standard version, SIMPLY is equipped with a trapezoid receptacle, which permits the accommodation of all interco seat shells (MAGICLIGHT, MAGICLINE, ORTHOLIGHT and ERGOLINE passive) quickly and without problems. Seat shells from other manufacturers can be accommodated on request, for example by means of an intermediate adapter. SIMPLY has continuous inclination adjustment (seat tilting) up to 35° via gas-pressure spring(s), which takes particular account of individual mounting requirements of patients. In this respect, the height of the seat in the knee area does not alter as a result of the tilting via a pivotal axle at the front.

SIMPLY®

HMV-Nr.: 26.99.01.1006 (12"/16" Räder/wheels)
26.99.01.3005 (22"/24" Räder/wheels)



Verschiedene Größen für die Antriebsräder (hier 12")
Various sizes for the back wheels [here: 12"]

SIMPLY ist für kleine und große Patienten gleichermaßen einsetzbar. Die maximale Aufnahme von 80 kg bei der Standardsitzbreite 45 cm erlaubt eine individuelle Ausstattung der Sitz- oder Lagerungseinheit. Rahmenstabilisierungen sind darüber hinaus möglich. Der flexible, einstellbare Schiebegriff trägt dazu bei, dass für die Begleitperson keine Einschränkungen entstehen.

Konstruktion

Die SIMPLY Grundkonstruktion ist starr, Sitzbreiten 35 cm, 40 cm und 45 cm sind dabei Standard. Ovale Aluminiumrohr versehen mit einer umweltfreundlichen und dauerhaft haltbaren Kunststoffbeschichtung geben die notwendige Stabilität. SIMPLY kann mit wenigen Handgriffen zum Transport zusammengeklappt werden. Die SIMPLY Rahmenkonstruktion ist im Baukastenprinzip aufgebaut, so dass u.a. auch im Wiedereinsatz die notwendige Flexibilität gegeben ist. Umbauten von Sitzbreiten und Radgrößen sind jederzeit möglich.



Für den Transport zusammengeklappt
Folded up for transport

SIMPLY is equally well suited for both small and large patients. The maximum accommodation of 80 kg with the standard seat width of 45 cm permits individual equipping of the seat or mounting unit. Frame stabilisers are possible in addition. The flexible, adjustable pushing grip helps ensure that no restrictions are caused for the accompanying person.

Construction

The basic construction of SIMPLY is rigid; seat widths of 35 cm, 40 cm and 45 cm are standard. Oval aluminium tubing, equipped with an environmentally friendly and permanent synthetic coating, provides the necessary stability. SIMPLY can be folded up quickly for transport with just a few turns of the hand. The SIMPLY frame construction is based on the modular principle so that, amongst other things, the necessary flexibility is also given during re-use. Seat width and wheel sizes can be converted at any time.

Die SIMPLY Radaufnahmen sind so ausgeführt, dass sowohl kleine Hinterräder (12" oder 16") als auch große Hinterräder (22" oder 24") problemlos montiert werden können. Grundsätzlich sind Trommelbremsräder mit Steckachsen vorgesehen, die über die Bremsgriffe am Schiebebügel zu bedienen sind. Die Vorderräder sind standardmäßig in 200x50 mm Luftbereifung ausgeführt. Auf Wunsch ist die Ausführung sämtlicher Räder auch als pannensicher möglich.

Einsatzbereiche

SIMPLY Sitzschalenuntergestelle sind vielseitig einsetzbar. SIMPLY kann sowohl im Innen- als auch im Außenbereich Anwendung finden. Durch die kompakte Konstruktion und Wendigkeit erfüllt SIMPLY nahezu alle Anforderungen draußen wie drinnen.

Aktive Patienten, die mit einer ERGOLINE Sitzschale versorgt werden, können von SIMPLY aufgrund der stufenlosen Einstellung der Sitzschalenaufnahme profitieren. Passive Patienten, versorgt mit einer MAGICLIGHT, MAGICLINE, ORTHOLIGHT und ERGOLINE passiv, können jederzeit durch die dazu gewonnene Mobilität am gesellschaftlichen Geschehen teilnehmen. SIMPLY erlaubt in Sonderausführung jederzeit die Aufnahme unterschiedlichster Lagerungssysteme, die nach individuellen Erfordernissen erstellt werden. Der neu verfügbare Abduktionsrahmen von SIMPLY bietet nahezu unbegrenzte Möglichkeiten der Aufnahme von Sitz- und Lagerungssystemen. Flexibilität, Konstruktion und Einsatzbereiche machen SIMPLY - Sitzschalenuntergestelle zu unentbehrlichen Begleitern in der Versorgung von Patienten mit Sitzschalen und Lagerungssystemen.

Wir empfehlen Ihnen, die passende Hilfsmittelversorgung für Ihr Kind gemeinsam mit dem Facharzt, Therapeuten und Sanitätsfachhändler Ihres Vertrauens auszuwählen. Gerne unterstützen auch wir von interco Sie vor Ort. Haben Sie Fragen, dann rufen Sie uns einfach an – wir helfen gerne!

The SIMPLY wheel receptacles are designed such that both small rear wheels (12" or 16") as well as large rear wheels (22" or 24") can be assembled without problems. As a fundamental rule, drum brake wheels with full floating axles are envisaged, which are operated via the brake handles on the pushing bar. In their standard version, the front wheels are designed as 200 x 50 mm pneumatic tyres. Upon request, all wheels can also be designed as accident-proof.

Areas of use

SIMPLY seat shell undercarriages are very versatile in terms of their use. SIMPLY can be used both indoors as well as outdoors. Thanks to the compact construction and manoeuvrability, SIMPLY fulfils almost all requirements both indoors and outdoors.

Active patients, cared for with an ERGOLINE seat shell, can benefit from SIMPLY thanks to the continuous adjustment of the seat shell receptacle. Passive patients, cared for with a MAGICLIGHT, MAGICLINE, ORTHOLIGHT and ERGOLINE passive, can participate in social life at all times thanks to the mobility gained. In special designs, SIMPLY enables the accommodation of the most differing mounting systems at any time, which can be prepared in accordance with individual requirements. The newly available abduction frame of SIMPLY offers almost unlimited accommodation possibilities for seating and mounting systems. Flexibility, construction and areas of use make SIMPLY seat shell undercarriages indispensable companions in the care of patients with seat shells and mounting systems.

We recommend that you select the suitable technical aids for your child together with your specialist doctor, therapist and with a specialist medical equipment dealer of your choice. We at interco shall be pleased to provide you with assistance on site. Questions? Simply give us a call – we shall be glad to help.

Medizinische Anforderungen Medical requirements

Bei der Versorgung mit Sitzschalen und modularen Sitzsystemen für Kinder sind Fahr-, bzw. Untergestelle für den Innen- und/oder Außenbereich obligatorisch. Sie dienen der Unterstützung des therapeutischen Effektes einer Sitzschale bzw. eines Sitzsystems, steigern die individuelle Mobilität und ermöglichen den Transport des Patienten.

Ihr persönlicher Fachberater vor Ort unterstützt Sie bei der Konzeption einer individuellen Lösung unter Berücksichtigung der persönlichen Bedürfnisse. Wir von interco gewähren Ihnen Ersatzteilbeschaffung oder Neu Anpassung über Jahre.

Support of the therapeutic effect of a seat shell/of a seating system, for example in terms of the seat mounting and angle adjustment or even in terms of individual mobility.

Your personal, local specialist advisor will assist you in the planning of an individual solution, taking account of your personal requirements. We at interco guarantee the availability of replacement parts or readjustment over a period of years.

Geprüfte Sicherheit

Die Produktkombinationen Untergestell SIMPLY® mit Sitzsystemen MAGICLIGHT®, MAGICLINE® oder ORTHOLIGHT® in Verbindung mit einem Kraftknotensystem wurde erfolgreich gemäß ISO 7176-19 sowie ISO 10542-2 getestet. Diese Produktkombination in Verbindung mit einem Kraftknotensystem ist zum Patiententransport im Kfz geeignet, wenn das Fahrzeug mit einer entsprechenden Vorrichtung zur Befestigung ausgestattet ist.

Certified safety

The product combination undercarriage SIMPLY® with seating systems MAGICLIGHT®, MAGICLINE® or ORTHOLIGHT® with a wheelchair restraint system Protector is successfully tested according to ISO 7176-19 and ISO 10542-2. This product combination in combination with a restraint system is suitable for patient transport in a motor vehicle, when the vehicle is equipped with an appropriate device for fastening.

Technische Daten

Technical data

Grundausrüstung

- ▶ Sitzschalenaufnahme Trapez, einstellbar in der Tiefe
- ▶ Sitzkantelung über eine Gasdruckfeder 300 N (ab Sitzbreite 45 cm mit zwei Gasdruckfedern)
- ▶ manuelle Rückenwinkelverstellung, optional mit Gasdruckfeder
- ▶ höhen- und winkelverstellbarer Schiebegriff
- ▶ Trommelbremsräder wahlweise 12", 16", 22" oder 24" mit Quick-Release-Achse
- ▶ Feststellbremsgriffe mit drei Rasten
- ▶ schwenkbare Stützrollen
- ▶ integrierte Radstandsverlängerung
- ▶ Maximale Belastung für SIMPLY: 80 kg (inkl. Nutzergewicht und Sitzschale mit Zubehör)
- ▶ SIMPLY kann als Sonderanfertigung für alle individuellen Sitzbreiten und Sitztiefen außerhalb der Standardsitzbreiten 35 cm, 40 cm, 45 cm gefertigt werden.

Basic features

- ▶ Seat-shell receptacle trapezoid, adjustable depth
- ▶ Seat tilting via a gas-pressure spring 300 N (with two gas-pressure springs when seat width larger than 45 cm)
- ▶ Back angle adjustment/seat tilting continuously up to a maximum of 35°
- ▶ Height and angle-adjustable pushing grip
- ▶ Drum brake wheels, alternatively 12", 16", 22" or 24" with quick-release axle
- ▶ Parking brake handle with three locking positions
- ▶ Swivelling support rollers
- ▶ Integrated wheel-base extension
- ▶ Maximum load for SIMPLY: 80 kg (including patient's weight and seat unit with accessories)
- ▶ SIMPLY with individual measurement of seatdepth or seatwidth according to the needs and the measurements of the special seating system, ask for quotation

HMV-Nr.: 26.99.01.1006 (12"/16" Räder/wheels)
26.99.01.3005 (22"/24" Räder/wheels)

	SB 35	SB 35	SB 40	SB 40	SB 45	SB 45
Bereifung	12"/16"	22"/24"	12"/16"	22"/24"	12"/16"	22"/24"
Länge max.	86 cm	91 cm	86 cm	91 cm	86 cm	91 cm
Breite über alles	55 cm	59 cm	60 cm	64 cm	65 cm	69 cm
Höhe bis Oberkante Adapterplatte	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
Höhe Schiebegriff min. (Sitzwinkel 90°, Schiebegriff 90°)	93 cm	93 cm	93 cm	93 cm	93 cm	93 cm
Höhe Schiebegriff max. (Sitzwinkel 90°, Schiebegriff 90°)	103 cm	103 cm	103 cm	103 cm	103 cm	103 cm

	SB 35	SB 35	SB 40	SB 40	SB 45	SB 45
Wheels	12"/16"	22"/24"	12"/16"	22"/24"	12"/16"	22"/24"
Max. length	86 cm	91 cm	86 cm	91 cm	86 cm	91 cm
Overall width	55 cm	59 cm	60 cm	64 cm	65 cm	69 cm
Height to the upper edge of the adapter plate	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
Min. push bar height (seat angle 90°, push bar 90°)	93 cm	93 cm	93 cm	93 cm	93 cm	93 cm
Max. push bar height (seat angle 90°, push bar 90°)	103 cm	103 cm	103 cm	103 cm	103 cm	103 cm



**Gesellschaft für Planung und Vertrieb
von Rehabilitationshilfen mbH**

Im Auel 50
53783 Eitorf
Germany

T. +49 2243 8807-0

F. +49 2243 8807-29

E. info@interco.gmbh

I. www.interco.gmbh

Diese Broschüre wurde Ihnen überreicht durch / This brochure is presented by:

Ihr kompetenter Partner vor Ort / Your competent local partner

© interco GmbH, Eitorf, 2019

Stand Juli 2019

Technische Änderungen vorbehalten

Status as per July 2019

Subject to technical alterations

without prior notification

Managementsystem zertifiziert nach

Management system certified as per

DIN EN ISO 13485:2016

Reg.-Nr. 73 105 6351

TÜV Hessen

DIN EN ISO 9001:2015

Reg.-Nr. 73 100 6351

TÜV Hessen